|  |
| --- |
| （申－１） |
| 申請書  (學術活動經費資助) |
| 申請日期： 年 月 日 |
| |  | | --- | | 致 公益財團法人日本台灣交流協會  谷崎 泰明 理事長 | |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 申請機關(構) | 日文名稱 |  | | 設立年：　 　年　 　月　 　日 | |
| 中文名稱 |  | | 年度預算額 | |
|  | | 姓名 | 職稱 | | 聯絡資訊 |
| 機關(構)負責人 | |  |  | | Tel:  Email: |
| 會計負責人 | |  |  | | Tel:  Email: |
| 活動負責人 | |  |  | | Tel:  Email: |
| 申請機關(構)地址 | | （郵遞區號） | | | |
| （地 址） | | | |
| （活動負責人連絡方式）  Tel:  Fax:  Email: | | | |
| 申請機關(構)主要業務內容 | | **＊請附上申請機關(構)的簡介手冊、業務介紹等資料各2份（曾獲本事業同意資助之機關(構)則不需要）。** | | | |
| 主要業務相關實績 | |  | | | |

（申－２）

**１．申請對象活動概要**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 活動名稱 | 日文 |  |
| 中文 |  |
| 活動實施期間 | | 自２０　　年　　 月　 　日　至　２０　　年　　 月　 　日（共　　日） |
| 活動實施地點 | | 名稱：  地址： |
| 預計參加人數 | | 位(細分：研究者 位・學生 位・其他 位) |
| 活動內容簡介 | | |
| 活動實施之目的、意義及其在台灣之預期成果、數值目標(預定來場人數、媒體刊登件數、於活動網站之點讚數等) | | |
| 短期性 | | |
| 長期性 | | |
| 計畫背景及籌備狀況 | | |
| 計畫背景 | | |
| 籌備狀況 | | |
| 需要資助之理由 | | |

＊若表格篇幅不足，請自行追加。

（申－３）

**２．活動參加者及協助者**

(1)本協會以外之共同主辦・協辦・贊助機關(構)資訊

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 機關(構)名稱 | 合作方式(共同主辦・協辦・贊助) | 協助內容(支援事項・資助額等) |
|  |  |  |

(2)申請本協會經費資助之活動參加者

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 受邀目的(演講、評論等) | 姓　　名 | 所屬機關(構)及職稱 |
|  |  |  |

(3)其他主要參加者

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 受邀目的(演講、評論等) | 姓　　名 | 所屬機關(構)及職稱 |
|  |  |  |

(4)聽眾概況

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 聽眾類型  (研究者、學生、民眾等) | 所屬機關(構)等 | 活動資訊之通知方式  (邀請函、課堂宣傳、電子郵件等) | 人數 | 國名 |
|  |  |  |  |  |

（申－４）

**３．活動日程**

※請具體詳細填寫活動所有議程及申請本協會學術活動經費資助之活動參加者之行程及住宿地點。

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 年月日 | 行程 | 地點 |
|  |  |  |

＊若表格篇幅不足，請自行追加。

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | （申－５）  範例 | | | | | | | | |
|  | **４．活動預算計畫書** | | | | | | | | |
|  | 單位:新台幣 | | | | | | | | |
| 經費項目 | | | | ②估算依據 | ③小計 | 經費來源區分 | | | |
| ④收入(入場費等) | ⑤主辦機關(構)  (即申請此資助之機關(構)) | ⑥其他資金提供者 | ⑦日本台灣交流協會 |
|  | | ①內容 | |
| (1)國際機票費 | | 東京-台北 | | @25,000 × 3人 | 75,000 | 0 | 0 | 0 | 75,000 |
| (2)住宿費 | | 兄弟飯店 | | @3,600 × 2日 × 3人 | 21,600 | 0 | 0 | 0 | 21,600 |
| (3)其他經費  a.事務費 | | 雇用臨時工作人員 | | @210 × 10hrs × 7人 | 14,700 | 0 | 0 | 14,700  外交部 | 0 |
| b.資料・報告書  　製作費 | | 論文集製作費 | | @150 × 200冊 | 30,000 | 0 | 0 | 30,000  科技部 | 0 |
| c.宣傳資料費 | | 海報印製 | | @100 × 500張 | 50,000 | 0 | 26,600 | 0 | 23,400 |
| d.租用場地費等 | | 場地租費 | | @3,500 × 8hrs | 28,000 | 0 | 28,000 | 0 | 0 |
| e.其他 | | 台灣境內交通費  (台中-台北)  出席費  主持費  郵資  茶  茶點  文具等雜費 | | @1400 × 1人=1,400  @2,500 × 6人=15,000  @1,000 × 3 人=3,000  @350  @1,500 × 1桶=1,500  @90 × 100人=9,000  @5,000 | 35,250 | 0 | 20,250 | 出席費  15,000  科技部 | 0 |
| 合　　　　　計 | | | | | 254,550 | 0 | 74,850 | 59,700 | 120,000 |
|  | （申－５） | | | | | | | | |
|  | **４．活動預算計畫書** | | | | | | | | |
|  | 單位:新台幣 | | | | | | | | |
| 經費項目 | | | ②估算依據 | | ③小計 | 經費來源區分 | | | |
| ④收入(入場費等) | ⑤主辦機關(構)  (即申請此資助之機關(構)) | ⑥其他資金提供者 | ⑦日本台灣交流協會 |
|  | | ①內容 |
| (1)國際機票費 | |  | ＠　　×　人 | |  |  |  |  |  |
| (2)住宿費 | |  | ＠　×　日　×　人 | |  |  |  |  |  |
| (3)其他經費  a.事務費 | |  |  | |  |  |  |  |  |
| b.資料・報告書  　製作費 | |  |  | |  |  |  |  |  |
| c.宣傳資料費 | |  |  | |  |  |  |  |  |
| d.租用場地費等 | |  |  | |  |  |  |  |  |
| e.其他 | |  |  | |  |  |  |  |  |
| 合　　　　　計 | | | | |  |  |  |  |  |
|  | ＊④的明細及估算依據如下。  　收入明細：　　　　　　估算依據：　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　小計：    ＊➅欄內請填入資金提供者(機構)名稱及金額。  ＊住宿費１晚上限：在日本為10,900日幣（六大都市、福岡市及北九州市。其他地區為9,800日幣），在台灣為3,370台幣。  ＊口譯費時薪上限：在日本，學生為3,000日幣，專業翻譯為7,500日幣。在台灣，學生為800台幣，專業翻譯為2,000台幣  ＊臨時工作人員雇用費之時薪上限：在日本，學部生為1,032日幣，研究生為1,266日幣。在台灣，學生為210台幣。 | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| （申－６） | | | | | | | | | | | | | | |
| **５．本協會經費資助活動之預定受邀者 簡歷**  ※按人數填寫。 | | | | | | | | | | | | | | |
| 姓名  （英文拼音） | | | | |  | | | | | | | | | |
| 性別 |  | | | | 出生年月日 | | 年 月 日生 | | | | | | 國籍 |  |
| 通訊  地址 |  | | | | | | | | | | | | | |
| Tel： | |  | | | | | | Email： | |  | | | |
| 現職 | 所屬機關(構)  及職稱 | | | | 日文 |  | | | | | | | | |
| 中文 |  | | | | | | | | |
| 所在地 | | | |  | | | | | | | | | |
| 専業領域 | | | | 日文 |  | | | | 中文 | |  | | |
| 離居住地最近之機場 | | | | |  | | | | | | | | | |
| 學歷  ・  經歷 |  | | | | | | | 研究  ・  著作 |  | | | | | |
| 聯絡狀況（是否已確認其參加意願） | | | | | | | | 已確認　　　・　　　未確認 | | | | | | |
| 受邀目的  (演講、評論等) | |  | | | | | | | | | | | | |
| 講演・發表等  題目 | | 日文 | | |  | | | | | | | | | |
| 中文 | | |  | | | | | | | | | |
| 受邀理由 | |  | | | | | | | | | | | | |
| 受邀期間 | | 自 20 年 月 日 　至　 20 年 月 日　( 天 夜) | | | | | | | | | | | | |
| 行 程 | |  | |  | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | |

(報－１)

請於活動結束後１個月內提交。

請款書（請－１）請勿一併提交。

活動實施報告書

（學術活動經費資助）

　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　日期：　 年　 月　 日

致　公益財團法人 日本台灣交流協會

谷崎 泰明 理事長

地 址：

　機關(構)名稱：

　機關(構)負責人：

提交 貴協會經費資助之學術活動實施報告書，相關內容記載如下。

1. 經費資助對象(活動名稱)：
2. 活動實施期間： 自 20 年 月 日至 20 年 月 日
3. 活動實施地點：
4. 活動報告：請參閱(報－2)(報－3)。
5. 會計報告：請參閱(報－4)。
6. 申請金額：請參閱(報－4之(A))。
7. 出版物品・聲音影像記錄・手冊等：另附各2份

※若有其他報告書，請一併附上。

※若表格篇幅不足，請自行追加。

※請附上相關出版物品、聲音影像記錄或手冊等各2份。

(報－２)

活 動 報 告

1. 實施概要

|  |
| --- |
| 請簡要說明以誰為對象、於何時何地舉辦了什麼樣的活動，以及為舉辦該活動所做之準備。 |

1. 評價(目的達成率、成果及迴響等自我評量)

|  |
| --- |
| ①來場人數是否達到當初設定目標？②由問卷等得知之參加者評價如何？媒體報導等在台灣之迴響如何？③對這些結果如何評價？請分別簡要說明。 |

1. 共同主辦・協辦・贊助之機關(構)等

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 機關(構)名稱 | 合作方式(共同主辦・協辦・贊助等) | 協助內容(支援事項・資助額等) |
|  |  |  |

1. 本協會經費資助之活動參加者

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 受邀目的(演講・評論等) | 姓 名 | 所屬機關(構)及職稱 |
|  |  |  |

(報－３)

1. 其他主要參加者

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 受邀目的(演講・評論等) | 姓 名 | 所屬機關(構)及職稱 |
|  |  |  |

1. 聽眾概況

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 聽眾類型  (研究者、學生、民眾等) | 所屬機關(構)等 | 活動訊息之通知方式  (邀請函、課堂宣傳、電子郵件等) | 人 數 | 國 名 |
|  |  |  |  |  |

1. 活動日程 ※請詳細填寫本協會經費資助之活動參加者之行程及住宿地點。

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 年月日 | 日　程 | 活動場所 |
|  |  |  |

＊若表格篇幅不足，請自行追加。

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 注： | | (1)若有其他報告書，請一併附上。 |
|  |  | (2)若表格篇幅不足，請自行追加。 |
|  |  | (3)請附上相關出版物品、聲音影像記錄或手冊等各2份。 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | （報－４）  範例 | | | | | | | | | | |
|  | 會 計 報 告 | | | | | | | | | | |
|  | 單位:新台幣 | | | | | | | | | | |
| 經費項目 | | | | 申請書預估額 | | 實際支出額 | | 經費來源區分 | | | |
| ②估算依據 | ③小計 | ④計算依據 | ⑤小計 | ⑥收入(入場費等) | ⑦主辦機關(構) | ⑧其他資金提供者 | ➈日本台湾交流協会 |
|  | | ①內容 | |
| (1)國際機票費 | | 東京-台北 | | @25,000 × 3人 | 75,000 | @24,400 × 2人  @24,100 × 1人 | 72,900 | 0 | 0 | 0 | 72,900 |
| (2)住宿費 | | 兄弟飯店 | | @3,600 × 2日 × 3人 | 21,600 | @3,600 × 2日 × 3人 | 21,600 | 0 | 0 | 0 | 21,600 |
| (3)其他經費  a.事務費 | | 雇用臨時工作人員 | | @210 × 10hrs × 7人 | 14,700 | @210 × 10hrs × 6人 | 12,600 | 0 | 0 | 12,600  外交部 | 0 |
| b.資料・報告書  製作費 | | 論文集製作費 | | @150 × 200冊 | 30,000 | @150 × 200冊 | 30,000 | 0 | 0 | 30,000  科技部 | 0 |
| c.宣傳資料費 | | 海報印製 | | @100 × 500張 | 50,000 | @100 × 400張 | 40,000 | 0 | 16,600 | 0 | 23,400 |
| d.租用場地費等 | | 場地租費 | | @3,500 × 8hrs | 28,000 | @3,000 × 8hrs | 24,000 | 0 | 24,000 | 0 | 0 |
| e.其他 | | 國內交通費  (台中-台北)  出席費  主持費  郵資  茶  茶點  文具等雜費 | | @1400 × 1人=1,400  @2,500 × 6人=15,000  @1,000 × 3 人=3,000  @350  @1,500 × 1桶=1,500  @90 × 100人=9,000  @5,000 | 35,250 | @1400 × 1人=1,400  @2,500 × 6人=15,000  @1,000 × 3 人=3,000  @315  @1,500 × 1桶=1,500  @90 × 100人=9,000  @3,815 | 34,030 | 0 | 19,030 | 出席費  15,000  科技部 | 0 |
| 合 計 | | | | | 254,550 |  | 235,130 | 0 | 59,630 | 576,00 | （Ａ）  117,900 |
|  | （報－４） | | | | | | | | | | |
|  | 會 計 報 告 | | | | | | | | | | |
|  | 單位:新台幣 | | | | | | | | | | |
| 經費項目 | | | 申請書預估額 | | | 實際支出額 | | 經費來源區分 | | | |
| ②估算依據 | | ③小計 | ④計算依據 | ⑤小計 | ⑥收入(入場費等) | ⑦主辦機關(構) | ⑧其他資金提供者 | ➈日本台湾交流協会 |
|  | | ①內容 |
| (1)國際機票費 | |  | 人  @ × = | |  |  |  |  |  |  |  |
| (2)住宿費 | |  | 日 人  @ × × = | |  |  |  |  |  |  |  |
| (3)其他經費  a.事務費 | |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |
| b.資料・報告書  製作費 | |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |
| c.宣傳資料費 | |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |
| d.租用場地費等 | |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |
| e.其他 | |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |
| 合 計 | | | | |  |  |  |  |  |  | （Ａ） |
|  | 附加資料(收據等)  ※若有收入，請提交收據影本，並附上詳細記載收入明細、計算依據及總收入之文件。  ※日本台灣交流協會經費資助之項目，請務必附上收據(影本可，請加蓋「與正本相符」章)以利核銷。  ※國際機票核銷，請務必附上機票購買收據及來回登機證票根。(影本可，請加蓋「與正本相符」章)  ※日幣換算台幣時，請以活動開始前一日之即期買入匯率換算(如逢假日，則請使用假日前一日之匯率)，換算後之小數點後數字無條件捨去，  並請另附銀行匯率表。 | | | | | | | | | | |

(請－１)

請於接到日本台灣交流協會之經費資助金額確定通知後再提交。（請勿與活動實施報告書一併提交。）

請 款 書

(學術活動經費資助)

　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　日期： 年 月 日

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 致 公益財團法人日本台灣交流協會  　 谷崎 泰明 理事長 | | |
|  | | |
|  | | |
|  | 地址： | |
| 機關(構)名稱：  (及負責人姓名) | 印 |
| 請款金額如下 | | |
| 新台幣　　　　 　　元整 | | |

(匯款銀行)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 銀行名稱 |  | 分行名稱 |  |
| 銀行代號 |  | 分行代號 |  |
| 一般帳戶　・　支票帳戶 | | | |
| 帳 號 |  | | |
| 戶 名 |  | | |